РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 491/2008 НА КОМИСИЯТА

от 3 юни 2008 година

за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета относно възстановяванията при производство в сектора на зърнените култури

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 година за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти (Общ регламент за ООП) ([1]), и по-специално член 98 във връзка с член 4 от него,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета от 29 септември 2003 г. относно общата организация на пазара на зърнени култури ([2]) следва да бъде отменен от 1 юли 2008 г. съгласно член 201, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕО) № 1234/2007.

(2) Регламент (ЕИО) № 1722/93 на Комисията от 30 юни 1993 г. за установяване на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕИО) № 1766/92 на Съвета относно възстановяванията при производство в сектора на зърнените култури ([3]) беше основно променян няколко пъти. Вследствие на приемането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 като общ регламент за ООП е необходимо Регламент (ЕИО) № 1722/93 да бъде съответно адаптиран. За да се постигне по-голяма яснота, посоченият регламент следва да бъде отменен и да се замени с нов регламент.

(3) С оглед на особената ситуация на пазара на нишесте, и по-специално на необходимостта от запазване на цените на конкурентно равнище по отношение на нишесте, произведено в трети страни и внесено във вид на стоки, спрямо които режимът на внос не предоставя достатъчна защита на производителите от Общността, член 96 от Регламент (ЕО) № 1234/2007 предвижда предоставяне на възстановяване при производство за нишесте, получено от царевица, пшеница или картофи, както и за някои производни, които се използват при производството на определени продукти, списък на които се съставя от Комисията; при отсъствие на значително местно производство на други зърнени култури за производство на нишесте възстановяване може да се предостави във Финландия и Швеция всяка пазарна година за определено количество нишесте от ечемик или овес, доколкото това не довежда до увеличаване на равнището на производството на нишесте от тези две зърнени култури. Предоставянето на възстановяване цели индустриите, ползващи скорбяла или нишесте, да имат достъп до тях и определени производни на по-ниска цена от цената, която би се формирала в резултат от прилагането на правилата на общата организация на пазара на въпросните продукти.

(4) Съгласно член 98 от Регламент (ЕО) № 1234/2007 е необходимо да се приемат подробни правила за отпускане на възстановявания при производство, включително правила за контрол и плащания, така че във всички държави-членки да бъдат прилагани еднакви правила.

(5) Регламент (ЕО) № 1234/2007 предвижда създаването на списък от продукти, при производството на които се използва скорбяла или нишесте, което води до възникване на правото за получаване на възстановяване.

(6) За да се гарантира ефективността на мерките за контрол, следва да се предвиди получателите на възстановяване да се одобряват предварително от държавите-членки, на чиято територия се произвеждат посочените по-горе продукти.

(7) Необходимо е да се определи начинът, по който се изчисляват сумите за възстановяване при производство, и с каква честота се извършва определянето на техния размер. Най-задоволителният метод за изчисление понастоящем се основава на разликата между пазарната цена на зърнените култури и цената, използвана за изчисляване на митото върху вноса. От съображения за стабилност размерът на възстановяването при производство като общо правило следва да се определя всеки месец и за да може да се проверява дали възстановяването при производство е правилно определено, следва да се наблюдават цените на зърнените култури на световния пазар и на най-представителните пазари на Общността. Следва да бъде изяснено кои пазари на Общността ще бъдат наблюдавани, като наблюдението следва да бъде ограничено до царевицата. Поради факта, че вземането предвид на цените на други зърнени храни в миналото на практика не е имало какъвто и да било ефект върху изчисляването на сумата на възстановяването, позоваванията на цените на други зърнени храни не са необходими.

(8) Възстановяванията при производство следва да се изплащат за използването на скорбяла или нишесте и на някои производни продукти при производството на определени стоки; необходима е подробна информация, за да се улеснят правилният контрол и изплащането на възстановяванията за производство на заявителите; компетентният орган в съответната държава-членка следва да е оправомощен да изисква от заявителите да предоставят всякаква информация и да допускат всякакви проверки и инспекции, необходими за осъществяването на подобен контрол.

([1]) ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 361/2008 (ОВ L 121, 7.5.2008 г., стр. 1).
([2]) ОВ L 270, 21.10.2003 г., стр. 78. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 735/2007 (ОВ L 169, 29.6.2007 г., стр. 6).
([3]) ОВ L 159, 1.7.1993 г., стр. 112. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1996/2006 (ОВ L 398, 30.12.2006 г., стр. 1).

(9) Производителят на продукта не е задължен да използва непременно сурова скорбяла или нишесте, поради което се налага да се състави списък, съдържащ определени продукти, производни на скорбялата или нишестето, използването на които ще даде на производителя правото за получаване на възстановяване.

(10) Особените характеристики на естерифицираните или етерифицираните скорбяла и нишесте могат да доведат до някои спекулативни преработвателни дейности, които имат за цел многократно получаване на възстановявания при производство; за да се предотвратят подобни спекулации, са необходими мерки, гарантиращи, че естерифицираните или етерифицирани скорбяла и нишесте не се преработват повторно до суровина, използването на която поражда правото на възстановяване. Размерът на гаранцията следва да бъде съответно приспособен за предотвратяване на подобна спекулация.

(11) Възстановяването при производство не следва да се изплаща, преди да е извършена преработката. След извършването на преработката плащането следва да се извърши в срок пет месеца след като компетентният орган е установил, че скорбялата или нишестето са действително преработени. Все пак на производителя следва да се предостави възможност да получи аванс преди приключване на проверката.

(12) С оглед на опростяване и намаляване на административната тежест и разходите по преобразуване на модифицирани скорбяла и нишесте е уместно да се повиши сумата на възстановяването при производство, под която контролните мерки не се смятат за необходими, без да се увеличи рискът от неподходящо изразходване на ресурси на Общността.

(13) Регламент (ЕИО) № 2220/85 на Комисията от 22 юли 1985 г. за определяне на общи подробни правила за прилагането на системата от гаранции за селскостопанските продукти [1] се прилага за режима, предвиден в настоящия регламент. Поради това следва да се определят основните изисквания относно задълженията, поемани от производителите и гарантирани чрез депозирането на гаранции.

(14) Управителният комитет за общата организация на селскостопанските пазари не е представил становище в срока, определен от неговия председател,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. В съответствие с член 96 от Регламент (ЕО) № 1234/2007 възстановяване при производство (наричано по-долу „възстановяване“) може да се отпуска на физически или юридически лица, които използват нишесте и скорбяла, извлечени от пшеница, царевица или картофи, или определени производни продукти за производството на стоките, включени в приложение I към настоящия регламент.

За Финландия и Швеция възстановяване може също да се предостави за използването на скорбяла или нишесте от ечемик или овес в границите на общото количество от 50 000 тона за Финландия и 10 000 тона за Швеция.

2. При вземането на решение за отпускане на възстановяване се вземат предвид по-специално:

а) равнището на конкуренцията с трети страни, както и степента на защита спрямо подобна конкуренция, осигурявана посредством механизмите на Общата селскостопанска политика и Общата митническа тарифа;

б) постигнатият напредък по отношение на технологията за производството и използването на скорбяла или нишесте;

в) степента, в която скорбялата или нишестето се съдържат в крайния продукт, и/или относителната стойност на скорбялата и нишестето в крайния продукт, и/или значимостта на продукта като пазар на скорбяла или нишесте, като се отчита конкуренцията с други продукти.

3. Отпускането на възстановяване за определен продукт не следва да води до нарушаване на конкуренцията с други продукти, които не отговарят на условията за подобно възстановяване.

4. Ако се установи, че е настъпило нарушаване вследствие на отпускането на възстановяване, то това възстановяване:

а) се премахва, или

б) се адаптира в степента, необходима за преодоляване на нарушаването на условията на конкуренция.

5. Скорбялата и нишестето, внасяни в Общността съгласно режим на внос, който води до намаляване на вносните мита, не може да се възползват от възстановявания при производство.

6. Предвидените в настоящия член решения се приемат от Комисията в съответствие с процедурата, предвидена в член 195, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1234/2007.

Член 2

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

а) „скорбяла или нишесте“ означава сурова скорбяла или нишесте или продукт, произведен на скорбялата и нишестето и включен в приложение II;

б) „одобрени продукти“ означава всеки от продуктите, включени в приложение I;

в) „производител“ означава ползвателя на скорбялата или нишестето за производството на одобрени продукти.

[1] ОВ L 205, 3.8.1985 г., стр. 5. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1913/2006 (ОВ L 365, 21.12.2006 г., стр. 52).

Член 3

1. Когато се отпуска възстановяване, размерът му се определя веднъж месечно. Ако обаче цените на царевицата и/или пшеницата в Общността или на световния пазар се променят значително, възстановяването, изчислено съгласно параграф 2, може да се измени през същия месец, за да се вземат предвид промените.

2. Размерът на възстановяването на тон скорбяла или нишесте, извлечени от царевица, пшеница, ечемик или овес, се изчислява по-специално на базата на разликата, умножена по коефициент 1,6, между:

а) средната цена от пазарните цени на царевицата във Франция и Унгария, валидни през петте дни преди деня на фиксирането; и

б) средната цена от представителните цени CIF за внос на пристанище Ротердам, които се използват за определянето на митата по вноса на царевицата и които са били отчетени през петте дни, предхождащи деня, от който започва прилагането.

За целите на изчисляването на разликата, посочена в първа алинея, се прилагат следните правила:

а) ако пазарната цена на царевицата, посочена в буква а), е по-висока от интервенционната цена, посочена в член 18 от Регламент (ЕО) № 1234/2007, но е по-ниска от 155 % от същата цена, цената, която следва да бъде взета под внимание, е интервенционната цена плюс половината от разликата между реалната цена и интервенционната цена;

б) ако пазарната цена на царевицата, посочена в буква а), е по-висока от 155 % от интервенционната цена, цената, която следва да бъде взета предвид, е интервенционната цена плюс 27,5 % от интервенционната цена.

По отношение на скорбяла или нишесте, произведени от картофи, може да бъде заложена и различна цена, която да отразява минималната цена, посочена в член 4а от Регламент (ЕИО) № 1868/1994 на Съвета ([1]). В този случай изчислението се извършва на базата на пазарната цена на царевицата във Франция и Унгария, посочена в първа алинея, буква а), с ограничение до максимум 115 % от интервенционната цена.

През месеците юли, август и септември цената на царевицата, посочена в първа алинея, буква а), се намалява с разликата между интервенционните цени за зърнени храни в съответствие с член 18 от Регламент (ЕО) № 1234/2007, приложими съответно за юни и юли, освен в случаите, когато цената на царевицата, посочена в първа алинея, буква а), вече съответства на тази, която се прилага по отношение на новата реколта.

3. Възстановяването се изчислява в съответствие с параграф 2 и се умножава по коефициента, посочен в приложение II, който отговаря на кода по КН на нишестето или скорбялата, фактически използвани за производството на одобрените продукти.

4. Предвидените в настоящия член решения се приемат от Комисията в съответствие с процедурата, предвидена в член 195, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1234/2007.

Член 4

1. Производителите, възнамеряващи да искат възстановяване, следва да подадат заявление до компетентния орган в държавата-членка, където са използвани скорбялата или нишестето, като предоставят следната информация:

а) името и адреса на производителя;

б) продуктите, в чието производство са използвани нишесте или скорбяла, в това число и продуктите, включени в списъка от приложение I, както и невключените в този списък продукти, придружени с пълно описание и кодовете по КН;

в) адреса/адресите на мястото/местата, където скорбялата или нишестето се преработват до одобрен продукт, ако тези адреси са различни от адресите на производителя.

Държавите-членки могат да изискат допълнителна информация от производителя.

2. Производителите поемат задължение в писмена форма пред компетентния орган, което дава право на компетентните органи да извършват всякакви проверки и инспекции, необходими за следенето на използването на скорбялата или нишестето, и дават гаранция за предоставянето на всякаква необходима информация.

3. Компетентният орган взема мерки, за да гарантира, че производителят е установен и официално признат в съответната държава-членка.

4. Въз основа на посочената в параграфи 1 и 2 информация компетентният орган съставя списък с одобрените производители, който поддържа и актуализира.

Само одобрените по този начин производители имат право да искат възстановяване в съответствие с член 5.

Член 5

1. Ако даден производител възнамерява да кандидатства за възстановяване, той следва да подаде заявление в писмена форма до компетентния орган за получаването на сертификат за възстановяване. Заявления могат да бъдат подавани през всеки работен ден преди 13:00 ч брюкселско време.

([1]) ОВ L 197, 30.7.1994 г., стр. 4.

2. Заявлението следва да съдържа:

а) името и адреса на производителя;

б) количеството на скорбялата или нишестето, които ще бъдат използвани;

в) ако се произвежда продукт с код по КН 3505 10 50 — количеството на скорбялата или нишестето, които ще бъдат използвани;

г) мястото/местата, където ще се използва скорбялата или нишестето;

д) планираните дати на операциите по преработка.

3. Заявлението се придружава от:

а) депозиране на гаранция в съответствие с член 8;

б) декларация от доставчика на скорбяла или нишесте, че продуктът, който ще бъде използван, е произведен директно от царевица, пшеница, ечемик, овес или картофи, без да бъдат използвани други вторични продукти, добивани при производството на други селскостопански продукти или стоки.

4. Държавите-членки могат да изискат допълнителна информация.

Член 6

1. Веднага след получаването на заявленията, подадени в съответствие с член 5, компетентният орган ги проверява и съответно издава сертификата за възстановяване.

2. Държавите-членки използват национални формуляри за сертификата за възстановяване, които, без да се засягат останалите разпоредби на законодателството на Общността, съдържат най-малко посочената в параграф 3 информация.

3. Сертификатът за възстановяване съдържа информацията, изисквана съгласно член 5, параграф 2, и в него се определят размерът на възстановяването и последният ден на валидност на сертификата, който е последният ден от третия месец, следващ месеца на издаване.

Въпреки това през юли, август и до 24 септември включително валидността на сертификатите, чието издаване е заявено през въпросните периоди, се ограничава до 30 дни считано от деня, в който са издадени, без да може да надхвърля датата 30 септември.

4. Размерът на приложимото и посочено в сертификата възстановяване отговаря на размера, който е валиден в деня на приемане на заявлението.

Когато обаче някое от количествата скорбяла или нишесте, посочени в сертификата, е преработено по време на пазарната година за зърнените култури след годината, в която е прието заявлението, възстановяването за този вид скорбяла или нишесте, който е преработен през новата пазарна година, се коригира в съответствие с разликата между интервенционната цена, приложима през месеца на издаване на сертификата за възстановяване, и цената, приложима през месеца на преработване, умножена по коефициент 1,60. Правопораждащият факт за обменния курс, приложим за възстановявания за производство, е предвиденият в член 2, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1913/2006.

Член 7

1. Производителите, които притежават сертификат за възстановяване, издаден в съответствие с член 6, имат право, ако са спазени всички условия на настоящия регламент, да изискват изплащане на посоченото в сертификата възстановяване, след като скорбялата или нишестето са използвани за производството на съответните одобрени продукти.

2. Произтичащите от сертификата права не могат да се прехвърлят.

Член 8

1. Издаването на сертификата се извършва, при условие че при компетентния орган се депозира гаранция от производителя в размер на 15 EUR за тон сурова скорбяла или нишесте, умножена, където е приложимо, по коефициента, съответстващ на вида скорбяла и нишесте, както е посочено в приложение II.

2. Гаранцията се освобождава в съответствие с Регламент (ЕИО) № 2220/85. Главното изискване по смисъла на член 20 от същия регламент е преработката на посоченото в заявлението количество скорбяла или нишесте в одобрени продукти да бъде извършена в рамките на срока на валидност на сертификата. Въпреки това, ако даден производител е преработил поне 90 % от посоченото в заявлението количество скорбяла или нишесте, той се смята за изпълнил това основно изискване.

Член 9

1. Окончателното изплащане на възстановяването може да се извърши само след като производителят е уведомил компетентния орган относно следното:

а) датата или датите на закупуване и доставка на скорбялата или нишестето;

б) името и адреса на доставчиците на скорбялата или нишестето;

в) името и адреса на производителите на скорбялата или нишестето;

г) датата или датите на преработка на скорбялата или нишестето;

д) количеството и вида на използваното нишесте или скорбяла, включително кодовете по КН;

е) количеството на одобрения продукт, посочено в сертификата и получено посредством преработката на скорбялата или нишестето.

2. Ако посоченият в сертификата продукт попада под код по КН 3505 10 50, уведомлението, посочено в параграф 1, се придружава от депозирането на гаранция, равняваща се по размер на възстановяването при производство, дължимо за производството на въпросния продукт. Въпреки това, когато размерът на възстановяването при производството е по-малък от 30 EUR/тон скорбяла или нишесте, не се изисква гаранция и не се прилагат мерките по отношение на проверките и контрола, предвидени в член 10.

Главното изискване по смисъла на член 20 от Регламент (ЕИО) № 2220/85 се състои в използването или износа на продукта съгласно съответните разпоредби на член 10, параграф 1, букви а) и б) от настоящия регламент. Използването или износът следва да се осъществят в рамките на 12 месеца след крайния срок на валидност на сертификата. Допустимо е продължаване на този краен срок с максимум шест месеца въз основа на надлежно обосновано искане, представено пред компетентните органи.

3. Преди извършване на плащането компетентният орган се уверява, че скорбялата или нишестето са били използвани за производството на одобрените продукти в съответствие със съдържащата се в сертификата информация. Обикновено това се извършва чрез административни проверки, но последните следва да се допълват от физически проверки, когато това е необходимо.

4. Всички предвидени в настоящия регламент проверки се извършат в срок пет месеца от датата, на която компетентният орган е получил посочената в параграф 1 информация.

5. Ако количеството преработена скорбяла или нишесте надвишава вписаното в сертификата количество, превишаващото количество, в размер до 5 % от вписаното в сертификата, се смята за преработено в съответствие със сертификата, като по този начин се предоставя право на посоченото в сертификата възстановяване.

Член 10

1. Предвидената в член 9, параграф 2 гаранция се освобождава само след като компетентният орган е получил доказателство, че продуктът, попадащ под код по КН 3505 10 50:

а) е бил използван в митническата територия на Общността за производството на продукти, различни от включените в приложение II; или

б) е напуснал митническата територия на Общността, в случай на директен износ за трети страни.

2. Посоченото в параграф 1, буква а) доказателство се състои от декларация, подадена от производителя до компетентния орган, посочваща:

а) дали въпросният продукт ще се преработва;

б) че продуктът ще се използва само за производството на продукти, различни от включените в приложение II;

в) че въпросният продукт ще бъде продаден само на лице, което ще поеме посоченото в буква б) задължение или въз основа на клауза в договора, формулирана за тази цел, или въз основа на специално условие, включено във фактурата за продажба; производителят запазва екземпляр от договора за продажба или от фактурата за продажба, който се предоставя на разположение на компетентния орган;

г) че производителят е запознат с разпоредбите на параграф 8;

д) името и адреса на лицето, което получава продукта, и неговото количество, ако продуктът се прехвърля;

е) номера на контролното копие Т 5, ако купувачът се намира в друга държава-членка.

3. В края на всяко тримесечие производителят изпраща копие от посочената в параграф 2 декларация на съответния компетентен орган в срок 20 работни дни. При получаването им съответният компетентен орган препраща същите тези документи на компетентния орган за купувача в срок 20 работни дни.

4. Както производителите, така и купувачите на продукта с код по КН 3505 10 50 следва да разполагат със система за складово счетоводно отчитане от вид, одобрен от държавите-членки, така че да може да се провери спазването на задълженията и съответствието с информацията, съдържаща се в посочената в параграф 2 декларация на производителя. Компетентните органи на държавите-членки провеждат проверки на основата на складовите счетоводни записи във връзка с финансовото счетоводство, включително фактурите и извлеченията от банкови смекти, в обхват, необходим, за да се убедят в достоверността на количествените данни на записаните операции.

Купувачите обаче, които използват всяко тримесечие под 1 000 kg количество от продуктите с този код по КН, могат да бъдат освободени от това задължение.

5 Посочената в параграф 4 проверка се извършва от компетентните органи на съответната държава-членка в помещенията на производителя и на купувача след края на всяко тримесечие. Предмет на тези проверки е съгласуването на общите данни за производителя и купувача за съответния период с данните от подробната проверка на най-малко 10 % от извършените сделки и операции по преработка.

Тези проверки се определят от компетентните органи въз основа на анализ на риска, вземайки предвид значението на обхванатите количества и суми, заключения от предишни проверки и други фактори, определени от компетентните контролни органи.

Всяка проверка следва да бъде завършена не по-късно от пет месеца след края на всяко тримесечие.

Компетентният орган за производителя следва да разполага с резултатите от всяка проверка не по-късно от 20 работни дни след нейното приключване.

Ако проверките се извършват в две или повече държави-членки, съответните компетентни органи оповестяват резултатите от извършените проверки като част от процедурите, посочени в Регламент (ЕИО) № 1468/81 на Съвета [1].

6. Ако в 3 % или повече от предвидените в параграф 5 проверки се установят нередности, компетентните органи засилват проверките.

Когато резултатите от проверките дават основание за това, органът, освободил гаранцията, налага на съответния производител предвидената в параграф 8 санкция.

7. Когато съответният продукт е предмет на вътреобщностна търговия или се изнася за трети страни през територията на друга държава-членка, се издава контролен екземпляр Т 5 съгласно Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията [2].

В позицията „Други“ от клетка 104 от контролния екземпляр се вписва един от текстовете, посочени в приложение III към настоящия регламент.

8. Ако определените в параграфи 1—7 условия не са изпълнени, компетентният орган на съответната държава-членка, без да се засягат националните санкции, изисква изплащането на сума, съответстваща на 150 % от максималния размер на възстановяването, приложимо към въпросния продукт в продължение на 12-те предходни месеца.

Член 11

1. Вписаният в сертификата размер на възстановяването се изплаща само за действително преработените количества скорбяла или нишесте. Заедно с това предвидената в член 8, параграф 1 гаранция се освобождава в съответствие с дял V от Регламент (ЕИО) № 2220/85.

2. Възстановяването се изплаща не по-късно от пет месеца след датата на приключване на предвидената в член 9, параграф 3 проверка. Въпреки това, по молба на производителя, компетентният орган може да изплати авансово сума, равна на възстановяването, 30 дни след получаването на въпросната информация. Освен в случаите, когато продуктът попада под код по КН 3505 10 50, тази авансова сума се изплаща, при условие че производителят депозира гаранция, равняваща се на 115 % от изплатената авансово сума. Гаранцията се освобождава в съответствие с член 19, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 2220/85.

Член 12

Държавите-членки съобщават на Комисията:

а) до края на първата седмица на всеки месец данни за количествата скорбяла или нишесте, за които са били подадени заявления за сертификати през предходния месец, както е посочено в член 5, параграф 1;

б) в рамките на три месеца след края на всяко тримесечие от календарната година данни за вида, количествата и произхода на скорбялата или нишестето (царевица, пшеница, картофи, ечемик или овес), за което са били изплатени възстановявания, както и данни за количествата продукти, за които скорбялата или нишестето са били използвани.

Член 13

Регламент (ЕИО) № 1722/93 се отменя.

Член 14

Настоящият регламент влиза в сила на 1 юли 2008 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 3 юни 2008 година.

За Комисията

Mariann FISCHER BOEL

Член на Комисията

[1] ОВ L 144, 2.6.1981 г., стр. 1.
[2] ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Продукти, при производството на които се използват нишесте или скорбяла и/или техни производни, попадащи под следните тарифни кодове и глави от Комбинираната Номенклатура

Код по КН	Описание
ex 1302	Растителни сокове и екстракти; пектинови материали, пектинати и пектати; агар-агар и други лепкави и сгъстяващи материали, извлечени от растения, дори модифицирани:
	– Лепкави и сгъстяващи материали, извлечени от растения, дори модифицирани:
ex 1302 32 90	– – – Лепкави материали от семена на гуар
ex 1302 39 00	– – Други:
	– Карагенан
ex 1404	Продукти от растителен произход, неупоменати, нито включени другаде:
1404 20 00	– Памучен линтер
ex 1702	Други видове захар, включително лактоза, малтоза, глюкоза и фруктоза (левулоза), химически чисти, в твърдо състояние; захарни сиропи без ароматизиращи или оцветяващи добавки; заместители на мед, дори смесени с естествен мед; карамелизирана захар и карамелизирани меласи:
1702 50 00	– Фруктоза, химически чиста
ex 1702 90	– Други, включително инвертна захар:
1702 90 10	– – Химически чиста малтоза
ex глава 29	Органични химични продукти, с изключение на подпозиции 2905 43 00 и 2905 44
глава 30	Фармацевтични продукти
3402	Повърхностноактивни органични вещества (различни от сапуните); повърхностноактивни препарати, перилни препарати (включително спомагателните) и почистващи препарати, дори съдържащи сапун, различни от включените в позиция 3401
ex глава 35	Белтъчни вещества; продукти на базата на модифицирана скорбяла или нишесте; лепила; ензими с изключение на позиция 3501 и подпозиции 3505 10 10, 3505 10 90 и 3505 20
ex глава 38	Различни видове продукти на химическата промишленост с изключение на позиции 3809 и 3824 60
глава 39	Пластмаси и пластмасови изделия
ex глава 48	Хартии и картони; изделия от целулозна маса, от хартия или от картон
4801 00	Вестникарска хартия, на роли или на листове
4802	Хартии и картони, непокрити, от видовете, използвани за писане, печатане или други графични цели, и хартии и картони за карти или за ленти за перфориране, неперфорирани, на роли или на листове с квадратна или правоъгълна форма, с всякакви размери, различни от хартиите от позиция 4801 или 4803; хартии и картони, произведени на отделни листове (ръчно отлята хартия)
4803 00	Хартии от видовете, използвани за направа на тоалетна хартия, на салфетки за почистване на грим, на хартии за подсушаване на ръцете, на салфетки или на подобни хартии за домакинска, хигиенна или тоалетна употреба; целулозна вата и платна от целулозни влакна, дори крепирани, плисирани, релефно щамповани, перфорирани, повърхностно оцветени, повърхностно декорирани или напечатани, на роли или на листове
4804	Крафт хартии и крафт картони, непокрити, нито намазани, на роли или на листове, различни от тези в позиция 4802 или 4803
4805	Други хартии и картони, непокрити, на роли или на листове, непретърпели допълнителна преработка или обработки, различни от посочените в забележка 2 от глава 48 от КН
4806	Растителен пергамент (сулфурирани хартии и картони), маслоустойчиви хартии, паус, хартия „кристал“ и други каландрирани хартии, прозрачни или полупрозрачни, на роли или на листове

Код по КН	Описание
4807	Композитни хартии и картони, плоско съединени чрез слепване, непокрити, нито импрегнирани, дори вътрешно подсилени, на роли или на листове
4808	Хартии и картони, навълнени (дори с покритие чрез залепване), крепирани, плисирани, релефно щамповани или перфорирани, на роли или на листове, различни от хартиите от позиция 4803
4809	Индиго хартии, наречени „автокопирни“, и други хартии за копиране или типографска хартия (включително покритите, намазаните или импрегнираните хартии за восъчни листове (циклостилни хартии) или за офсетни плаки), дори напечатани, на роли или на листове
4810	Хартии и картони, на които едната или двете страни са покрити с каолин или други неорганични вещества, със или без свързващи материали, с изключение на всякакво друго покритие, дори повърхностно оцветени, повърхностно декорирани или печатани, на роли или на листове с квадратна или правоъгълна форма, с всякакви размери
4811	Хартии, картони, целулозна вата и платна от целулозни влакна, намазани, покрити, импрегнирани, повърхностно оцветени, повърхностно декорирани или печатани, на роли или на листове с квадратна или правоъгълна форма, с всякакви размери, различни от продуктите от позиция 4803, 4809 или 4810
4812 00 00	Филтри на блокове и плочи, от хартиена маса
ex 4813	Цигарена хартия, дори изрязана по формат или на листчета или тръбички
ex 4813 90	– Други
ex 4814	Хартиени тапети и подобни стенни облицовки; транспарантна хартия за прозорци:
4814 10 00	– Хартия, наречена „зърнеста“ (Ingrain)
4814 20 00	– Тапети и подобни стенни облицовки, от намазани или покрити хартии, с пregован, релефно щампован, оцветен, напечатан с мотиви или по друг начин декориран слой от пластмаса върху лицевата страна
4814 90	– Други
ex 4816	Индиго, хартии, наречени „автокопирни“, и други хартии за копиране или типографска хартия (различни от включените в позиция 4809), комплекти от восъчни (циклостилни) листове и офсетни плаки от хартия, дори в кутии:
4816 10 00	– Индиго или подобни хартии за копиране
4816 90 00	– Други
глава 52	Памук
ex 5801	Изтъкани кадифета и плюшове и тъкани от шенилна прежда, различни от артикулите от позиция 5806:
	– От памук:
5801 21 00	–– Кадифета и плюшове, вътъчни, с неразрязан флор
ex 5802	Хавлиени тъкани, различни от артикулите от позиция 5806; тъфтинг изделия, различни от продуктите от позиция 5703:
	– Хавлиени тъкани и други текстилни материали от памук:
5802 11 00	–– Неизбелени
5802 19 00	–– Други
ex 5803	Тъкани със сплитка „гаце“, различни от артикулите от позиция 5806:
5803 10 00	– От памук

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Сурова скорбяла или нишесте и продукти, производни на скорбялата или нишестето

Код по КН	Описание	Количество скорбяла или нишесте, необходимо за производството на един тон (коефициент)
	А. СУРОВА СКОРБЯЛА ИЛИ НИШЕСТЕ (1) (2)	
ex 1108	Скорбяла и нишесте; инулин:	
	– Скорбяла и нишесте:	
1108 11 00	–– Скорбяла от пшеница	1,00
1108 12 00	–– Скорбяла от царевица	1,00
1108 13 00	–– Нишесте от картофи	1,00
ex 1108 19	–– Други скорбяла и нишесте	1,00
	Б. СЛЕДНИТЕ ПРОИЗВОДНИ ПРОДУКТИ ОТ ГОРЕПОСОЧЕНИТЕ ПРОДУКТИ	
1702	Други видове захар, включително лактоза, малтоза, глюкоза и фруктоза (левулоза), химически чисти, в твърдо състояние; захарни сиропи без ароматизиращи или оцветяващи добавки; заместители на мед, дори смесени с естествен мед; карамелизирана захар и карамелизирани меласи:	
ex 1702 30	– Глюкоза и сироп от глюкоза, несъдържащи фруктоза или съдържащи тегловно в сухо състояние по-малко от 20 % фруктоза:	
	–– Други:	
	––– Съдържащи тегловно в сухо състояние 99 % или повече глюкоза:	
1702 30 51	–––– Под формата на бял кристален прах, дори агломерирани	1,304
1702 30 59	–––– Други (3):	1,00
	––– Други	
1702 30 91	–––– Под формата на бял кристален прах, дори агломерирани:	1,304
1702 30 99	–––– Други (3):	1,00
ex 1702 40	– Глюкоза и сироп от глюкоза, съдържащи тегловно в сухо състояние 20 % или повече, но по-малко от 50 % фруктоза:	
1702 40 90	–– Други (3):	1,00
ex 1702 90	– Други, включително инвертна захар:	
1702 90 50	–– Малтодекстрин и сироп от малтодекстрин:	
	––– Под формата на бял кристален прах, дори агломерирани	1,304
	––– Други (3):	1,00
	–– Карамелизирана захар и карамелизирани меласи:	
	––– Други:	
1702 90 75	–––– На прах, дори агломерирани	1,366
1702 90 79	–––– Други (3):	0,95
ex 2905	Ациклени алкохоли и техните халогено-, сулфо-, нитро- или нитрозопроизводни:	
	– Други полихидритни алкохоли:	
2905 43 00	–– Манитол	1,52

Код по КН	Описание	Количество скорбяла или нишесте, необходимо за производството на един тон (коефициент)
2905 44	-- D-глюцитол (сорбитол):	
	--- Във воден разтвор:	
2905 44 11	---- Съдържащ тегловно 2 % или по-малко D-манитол, изчислен върху съдържанието на D-глюцитола ([4]).	1,068
2905 44 19	---- Други ([4]):	0,944
	--- Други:	
2905 44 91	---- Съдържащ тегловно 2 % или по-малко D-манитол, изчислен върху съдържанието на D-глюцитола	1,52
2905 44 99	---- Други:	1,52
3505	Декстрин и други модифицирани скорбяла и нишесте (например желатинирани или естерифицирани скорбяла и нишесте); лепила на базата на скорбяла или нишесте, на декстрин или на други модифицирани скорбяла или нишесте:	
ex 3505 10	- Декстрин и други модифицирани скорбяла и нишесте:	
3505 10 10	-- Декстрин ([5]):	1,14
	-- Други модифицирани скорбяла и нишесте:	
3505 10 90	--- Други ([5]):	1,14
3505 20	- Лепила	1,14
ex 3809	Препарати за апретура или дообработка, ускорители на боядисване или фиксиране на багрила и други продукти и препарати (например препарати за скробване и препарати за стипцоване), използвани при производството на текстил, хартия, кожи или в подобни производства, неупоменати, нито включени другаде:	
3809 10	- На базата на скорбелни материали ([5]):	1,14
ex 3824	Свързващи препарати за леярски форми или сърца; химични продукти и препарати на химическата промишленост или на други, свързани с нея промишлености (включително смесите от естествени продукти), неупоменати, нито включени другаде: отпадъчни продукти от химическата индустрия или от други свързани с нея индустрии, които не са споменати или включени другаде:	
3824 60	- Сорбитол, различен от посочения в подпозиция 2905 44:	
	-- Във воден разтвор	
3824 60 11	--- Съдържащ тегловно 2 % или по-малко D-манитол, изчислен върху съдържанието на D-глюцитола ([4])	1,068
3824 60 19	--- Други ([4]):	0,944
	-- Други:	
3824 60 91	--- Съдържащ тегловно 2 % или по-малко D-манитол, изчислен върху съдържанието на D-глюцитола	1,52
3824 60 99	--- Други	1,52

([1]) Посоченият коефициент се прилага за скорбялата и нишестето, съдържащи най-малко 87 % сухо вещество при скорбяла или нишесте от царевица и пшеница и най-малко 80 % сухо вещество при скорбяла или нишесте от картофи.
Възстановяването на суми за производството на сурова скорбяла или нишесте с по-ниско съдържание на сухо вещество от посоченото се изчислява по следната формула.
1. Скорбяла или нишесте от царевица или пшеница: (действителният процент на сухото вещество/87) × възстановяването при производство.
2. Нишесте от картофи: (действителният процент на сухото вещество/80) × възстановяването при производство.
В случаите, когато се изплаща възстановяване при производството на нишесте и скорбяла от позиция 1108 от Комбинираната номенклатура, чистотата на нишестето или скорбялата в сухото вещество трябва да бъде най-малко 97 %.
Равнището на чистота на скорбялата или нишестето в сухото вещество се определя с помощта на един от методите, публикувани в приложение I към Директива 72/199/ЕИО на Комисията (ОВ L 123, 29.5.1972 г., стр. 6).

([2]) Директно произведени от царевица, пшеница или картофи, без употребата на вторични продукти, добивани при производството на други селскостопански продукти или стоки.

([3]) Възстановяването при производство се изплаща за продукти от съответните позиции от Комбинираната номенклатура със съдържание на сухо вещество най-малко 78 %. Възстановяването при производството на продукти от съответните позиции от Комбинираната номенклатура със съдържание на сухо вещество под 78 % се изчислява по следната формула: (действителният процент на сухото вещество/78) × възстановяването при производство.

([4]) Възстановяването се изплаща за производството на D-глюцитол (сорбитол) във воден разтвор със съдържание на сухо вещество най-малко 70 %. В случаите, когато съдържанието на сухо вещество е под 70 %, възстановяването при производство се изчислява по следната формула: (действителният процент на сухото вещество/70) × възстановяването при производство.

([5]) Възстановяването при производство се изплаща за действителното съдържание на сухо вещество в нишестето или декстрина.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Вписвания, посочени в член 10, параграф 7

— *на български:*	Предназначено за преработка или доставка съгласно Регламент (ЕО) № 491/2008, или за износ извън митническата територия на Общността.
— *на испански език:*	Se utilizará para la transformación o la entrega, de conformidad con el artículo 10 del Reglamento (CE) nº 491/2008 o para la exportación a partir del territorio aduanero de la Comunidad.
— *на чешки език:*	Použije se pro zpracování nebo dodávku v souladu s článkem 10 nařízení Komise (ES) č. 491/2008 nebo pro vývoz z celního území Společenství.
— *на датски език:*	Til forarbejdning eller levering i overensstemmelse med artikel 10 i forordning (EF) nr. 491/2008 eller til udførsel fra Fællesskabets toldområde.
— *на немски език:*	Zur Verarbeitung oder Lieferung gemäß Artikel 10 der Verordnung (EG) Nr. 491/2008 oder zur Ausfuhr aus dem Zollgebiet der Gemeinschaft bestimmt.
— *на естонски език:*	Kasutatakse töötlemiseks või tarnimisekskomisjoni määruse (EÜ) nr 491/2008 artikli 10 kohaselt või ekspordiks ühenduse tolliterritooriumilt.
— *на гръцки език:*	Προς χρήση για μεταποίηση ή παράδοση σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 491/2008 ή για εξαγωγή από το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας.
— *на английски език:*	To be used for processing or delivery in accordance with Article 10 of Commission Regulation (EC) No 491/2008 or for export from the customs territory of the Community.
— *на френски език:*	À utiliser pour la transformation ou la livraison, conformément à l'article 10 du règlement (CE) nº 491/2008, ou pour l'exportation à partir du territoire douanier de la Communauté.
— *на италиански език:*	Da utilizzare per la trasformazione o la consegna, conformemente all'articolo 10 del regolamento (CE) n. 491/2008, o per l'esportazione dal territorio doganale della Comunità.
— *на латвийски език:*	Izmantošanai pārstrādei vai piegādei saskaņā ar Komisijas Regulas (EK) Nr. 491/2008 10. pantu, vai arī eksportam no Kopienu teritorijas.
— *на литовски език:*	Naudoti perdirbimui arba pristatymui pagal Komisijos reglamento (EB) Nr. 491/2008 10 straipsnį, arba eksportui iš Bendrijos muitų teritorijos.
— *на унгарски език:*	Az 491/2008/EK bizottsági rendelet 10. cikkével összhangban történő feldolgozásra vagy szállításra vagy a Közösség vámterületéről történő kivitelre irányuló felhasználásra.
— *на малтийски език:*	Biex jintuża għall-ipproċessar jew għall-kunsinna b'konformità ma' l-Artikolu 10 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 491/2008 jew għall-esportazzjoni mit-territorju doganali tal-Komunità.
— *на нидерландски език:*	Bestemd voor verwerking of levering overeenkomstig artikel 10 van Verordening (EG) nr. 491/2008 of voor uitvoer uit het douanegebied van de Gemeenschap.
— *на полски език:*	Do przetwarzania lub dostaw, zgodnie z art. 10 rozporządzenia Komisji (WE) nr 491/2008, lub do wywozu z terytorium celnego Wspólnoty.
— *на португалски език:*	A utilizar para transformação ou entrega, em conformidade com o disposto no artigo 10.º do Regulamento (CE) n.º 491/2008, ou para exportação a partir do território aduaneiro da Comunidade.
— *на румънски език:*	A se folosi pentru procesare sau livrare, conform articolului 10 din Regulamentul (CE) nr. 491/2008, sau pentru export de pe teritoriul vamal al Comunității.
— *на словашки език:*	Na použitie pri spracovaní alebo dodávke v súlade s článkom 10 nariadenia Komisie (ES) č. 491/2008 alebo na vývoz z colného územia Spoločenstva.
— *на словенски език:*	Za predelavo ali dobavo v skladu s členom 10 Uredbe Komisije (ES) št. 491/2008 ali za izvoz iz carinskih območij Skupnosti.
— *на фински език:*	Käytetään jalostamiseen tai toimittamiseen asetuksen (EY) N:o 491/2008 10 artiklan mukaisesti taikka vientiin yhteisön tullialueelta.
— *на шведски език:*	Avsedd för bearbetning eller leverans i enlighet med artikel 10 i kommissionens förordning (EG) nr 491/2008 eller för export från gemenskapens tullområde.